



ONO

Bedienungsanleitung

Instructions for use

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Modo de empleo

Manual de instruções

Bruksanvisning

Instruksjonsbok

Instrukcja obsługi

Руководство по эксплуатации

Návod k obsluze

JURA Type 767

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

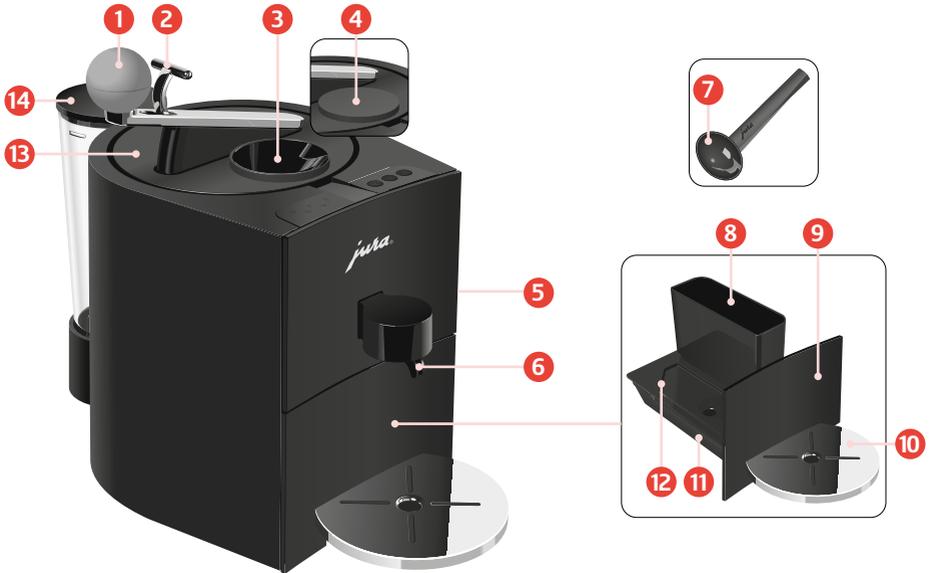
ru

cs

Votre ONO

1	Eléments de commande	47
2	Pour votre sécurité	48
	Respect du mode d'emploi	48
	Utilisation conforme	48
	Restriction du cercle d'utilisateurs	48
	Utilisation par les enfants	49
	Que faire en cas de détériorations	49
	Eviter les détériorations	50
3	Préparation et mise en service	51
	Risque d'électrocution	51
	Installation de la machine	51
	Première mise en service	51
4	Préparation	53
	Principes de base relatifs à l'utilisation de votre ONO	53
	Espresso et café	54
	Adaptation durable de la quantité d'eau à la taille de la tasse	55
5	Fonctionnement quotidien	55
	Mise en marche de la machine	55
	Remplissage du réservoir d'eau	55
	Actions d'entretien	56
	Arrêt de la machine	56
6	Entretien	57
	Mise en place/remplacement du filtre	57
	Retrait et rinçage du capot	58
	Nettoyage de la machine	59
	Détartrage de la machine	60
	Lancement manuel d'un nettoyage/détartrage	62
	Détartrage du réservoir d'eau	62
	Passage du mode filtre au mode détartrage	63
7	Messages sur le visuel avec symboles	63
8	Dépannage	64
9	Transport et élimination écologique	64
	Transport/Vidange du système/Configuration standard	64
	Élimination	64
10	Caractéristiques techniques	65
11	Index	65
12	Contacts JURA/Mentions légales	67

1 Éléments de commande



- | | | | |
|---|--|----|----------------------------------|
| 1 | Manivelle | 8 | Récipient à marc de café |
| 2 | Levier de déblocage | 9 | Cache |
| 3 | Réservoir de café moulu avec entonnoir de remplissage amovible | 10 | Plate-forme pour tasses |
| 4 | Couvercle du réservoir de café moulu | 11 | Bac d'égouttage |
| 5 | Câble secteur (à l'arrière de la machine) | 12 | Insert pour bac d'égouttage |
| 6 | Ecoulement de café | 13 | Capot |
| 7 | Doseur pour café moulu | 14 | Réservoir d'eau et son couvercle |



Visuel avec symboles et touches

- | | | | |
|--|-------------------------|--|--------------------|
| | Symbole Nettoyage | | Touche de fonction |
| | Symbole Détartrage | | Touche Espresso |
| | Symbole Filtre | | Touche Café |
| | Symbole Réservoir d'eau | | |
| | Symbole Bac d'égouttage | | |

2 Pour votre sécurité

Respect du mode d'emploi

Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine et respectez-le scrupuleusement. Conservez ce mode d'emploi à proximité de la machine et remettez-le aux utilisateurs suivants.

Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. Les consignes de sécurité sont donc identifiées de la façon suivante :

⚠ AVERTISSEMENT Indique les situations qui peuvent entraîner des blessures graves ou présentent un danger de mort.

⚠ ATTENTION Indique les situations qui peuvent entraîner des blessures légères.

ATTENTION Indique les situations qui peuvent entraîner des dommages matériels.

Utilisation conforme

Cette machine est conçue pour un usage domestique. Elle sert exclusivement à préparer du café. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Restriction du cercle d'utilisateurs

Les personnes, y compris les enfants, qui, en raison de leurs

- capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles, ou de leur
- inexpérience ou méconnaissance,

ne sont pas en mesure d'utiliser la machine en toute sécurité ne sont autorisées à la faire fonctionner que sous la surveillance ou sur l'instruction d'une personne responsable.

Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart, des connexions radio sont établies. Vous trouverez des informations précises sur la bande de fréquences utilisée et la puissance d'émission maximale au chapitre « Caractéristiques techniques ».

Utilisation par les enfants

Les enfants doivent être en mesure de reconnaître et de comprendre les risques d'une mauvaise utilisation :

- Maintenez les **enfants de moins de 8 ans** à distance de la machine ou surveillez-les en permanence.
- **Les enfants de plus de 8 ans** ne peuvent faire fonctionner la machine sans surveillance que s'ils ont reçu des explications quant à son utilisation sûre.
- Les enfants ne doivent pas effectuer de travaux de nettoyage et de maintenance sans la surveillance d'une personne responsable.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec la machine.

Que faire en cas de détériorations

N'utilisez pas la machine ou son câble secteur si l'un ou l'autre présente des détériorations. Cela peut conduire à une électrocution aux conséquences mortelles.

- En cas de signes de détérioration, coupez l'alimentation électrique de la machine. Pour ce faire, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Si vous devez faire **réparer la machine** et le **câble secteur fixe**, adressez-vous exclusivement à un centre de service agréé JURA. Des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages.

Éviter les détériorations

Voici comment éviter les détériorations de la machine et du câble secteur :

- N'utilisez pas l'ONO et son câble secteur à proximité d'une surface chaude.
- Ne frottez pas le câble secteur contre des arêtes vives, ne le coincez pas.
- Ne laissez jamais le câble secteur pendre de manière lâche. Le câble secteur peut provoquer une chute ou être endommagé.
- Protégez l'ONO des intempéries et du rayonnement solaire direct.
- Raccordez l'ONO uniquement à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve sous la machine.
- Raccordez l'ONO directement à une prise domestique. L'utilisation de multiprises ou de rallonges électriques présente un risque de surchauffe.
- N'employez pas de détergent alcalin ou contenant de l'alcool. Utilisez uniquement un chiffon doux avec un détergent non agressif.
- Ne remplissez le réservoir d'eau qu'avec de l'eau froide non gazeuse.
- N'utilisez jamais de café moulu traité avec des additifs ou issu de grains de café caramélisés.
- En cas d'absence prolongée, éteignez la machine. Pour ce faire, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine. Les produits non expressément recommandés par JURA peuvent endommager votre ONO.

Risque d'électrocution

L'eau conduit le courant électrique. Ne mettez pas l'eau et l'électricité en contact :

- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Ne plongez pas l'ONO ni le câble secteur dans l'eau.
- Ne mettez pas l'ONO ni ses pièces constitutives au lave-vaisselle.
- Avant d'effectuer des travaux de nettoyage, débranchez la fiche secteur de la prise de courant. Essuyez l'ONO avec un chiffon humide, mais jamais mouillé, et protégez-la des projections d'eau permanentes. Il est interdit de nettoyer l'ONO avec un jet d'eau.
- L'ONO n'est pas conçue pour être posée sur une surface où un jet d'eau peut être utilisé.

3 Préparation et mise en service

Installation de la machine

Lors de l'installation de votre ONO, respectez les consignes suivantes :

- Placez l'ONO sur une surface horizontale, insensible à l'eau.
- Choisissez l'emplacement de votre ONO de sorte qu'elle soit à l'abri d'une source de chaleur excessive.

Première mise en service

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution en cas d'utilisation d'un câble secteur défectueux.

- Ne mettez jamais en service une machine endommagée ou dont le câble secteur est défectueux.

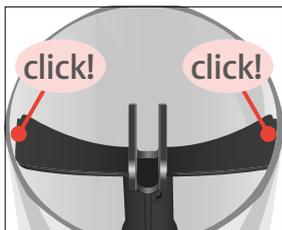
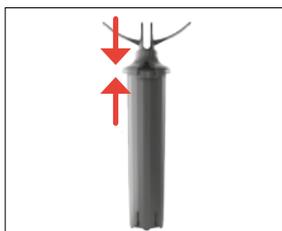
ATTENTION

Le lait, l'eau minérale gazeuse ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir d'eau ou la machine.

- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau fraîche.

- Branchez la fiche secteur dans une prise de courant.

3 Préparation et mise en service



- ▶ Appuyez sur ,  ou  pour mettre en marche votre ONO. Les symboles  et  s'allument.
 - ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
 - ▶ Placez la rallonge fournie au-dessus de la cartouche filtrante CLARIS Smart.
-
- ▶ Insérez la cartouche filtrante avec la rallonge dans le réservoir d'eau.
 - ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place. La machine détecte automatiquement que vous venez d'insérer la cartouche filtrante. Le symbole  et la touche de fonction  s'allument.
 - ▶ Appuyez sur la touche de fonction  pour confirmer le remplissage du réservoir d'eau. ,  et  clignotent, le filtre est rincé. L'eau coule directement dans le bac d'égouttage. Le rinçage du filtre s'arrête automatiquement. Le symbole  s'allume.
 - ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place. Le symbole  clignote 2 fois pour confirmer le rinçage du filtre. Les touches  et  clignotent pendant que votre ONO chauffe. Dès que  et  s'allument, votre ONO est prête à l'emploi.

4 Préparation

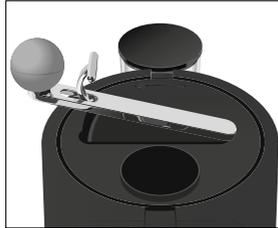
Principes de base relatifs à l'utilisation de votre ONO

Mode veille et « prête à l'emploi » :

Lorsque vous raccordez l'ONO au secteur via sa fiche secteur, elle se trouve en mode veille. Appuyez sur ,  ou  pour mettre en marche votre ONO.

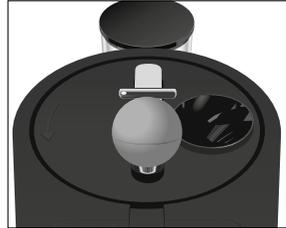
Lorsque les touches  ou  s'allument, votre ONO est chaude et prête à l'emploi.

Positions et utilisation de la manivelle :



« Position de remplissage »

Cette position vous permet de verser du café moulu dans l'entonnoir de remplissage. Placez la manivelle dans cette position lorsque vous n'utilisez pas la machine.



« Position de percolation »

Dans cette position, tirez le levier de déblocage et poussez la manivelle vers le bas pour presser le café moulu.

- i** Poussez la manivelle vers le bas uniquement lorsqu'elle se trouve en « position de percolation ».
- i** Ne manipulez pas la manivelle pendant que la pompe fonctionne.

Utilisation de café moulu :

- Utilisez exclusivement du café (fraîchement) moulu, pas de café en grains ou instantané.
- Ne versez jamais plus de deux doses rases de café moulu.
- Si le café est moulu trop fin, le système peut se boucher et le café coule alors goutte à goutte. Dans ce cas, utilisez un café moulu plus gros.

Remplissage du réservoir d'eau :

Si le symbole  apparaît pendant la préparation, vous avez 5 minutes pour remplir le réservoir d'eau et le remettre en place. Appuyez ensuite sur la touche de fonction  pour confirmer.

La préparation du café se poursuit.

Espresso et café

Exemple : café

Condition : la manivelle se trouve en « position de remplissage ».

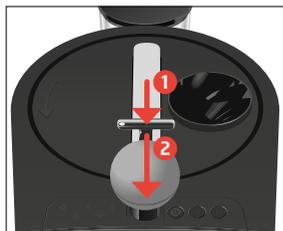
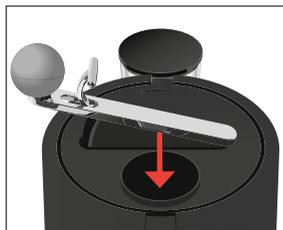
- ▶ Placez une tasse sous l'écoulement de café.
- ▶ Ôtez le couvercle de l'entonnoir de remplissage.

i Le couvercle du réservoir de café moulu sert de protection contre la poussière. Utilisez-le si votre ONO reste à l'arrêt pendant longtemps.

- ▶ Versez la quantité souhaitée de café moulu dans l'entonnoir de remplissage (max. 2 doses rases).

i La quantité de café moulu vous permet de contrôler l'intensité et l'arôme de la spécialité de café selon vos préférences personnelles.

- ▶ Tournez la manivelle en « position de percolation ».

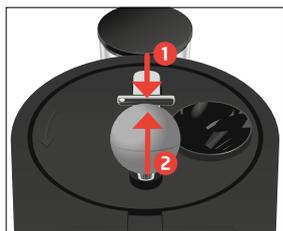


- ▶ Tirez le levier de déblocage et poussez la manivelle vers le bas pour presser le café moulu.
- ▶ Relâchez le levier de déblocage.
La manivelle est enclenchée.
- ▶ Appuyez sur la touche ☞.
La quantité d'eau pré réglée pour le café coule dans la tasse.

i Du fait de la pression générée pendant la percolation, il peut arriver que la manivelle se soulève légèrement et s'enclenche au cran suivant.

i Appuyez sur ☞, ☞ ou ☞ pour interrompre la préparation.

- ▶ Actionnez le levier de déblocage et tirez la manivelle vers le haut.
- ▶ Tournez la manivelle en « position de remplissage ».
Le marc de café est automatiquement acheminé dans le récipient à marc de café.



Adaptation durable de la quantité d'eau à la taille de la tasse

Vous pouvez adapter durablement la quantité d'eau des deux spécialités de café à la taille de la tasse. Le réglage s'effectue une fois. Cette quantité coulera pour toutes les préparations qui suivront.

Marche à suivre : préparez une spécialité de café comme décrit au chapitre précédent. Mais lors de cette opération, **maintenez** la touche de préparation **enfoncee** jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment de café dans la tasse. Relâchez ensuite la touche. La préparation s'arrête, le symbole clignote 2 fois à titre de confirmation. La quantité d'eau réglée est durablement mémorisée.

- i** Vous pouvez modifier ce réglage à tout moment en répétant l'opération.

5 Fonctionnement quotidien

Mise en marche de la machine

Condition : la fiche secteur est branchée.

- ▶ Appuyez sur ,  ou  pour mettre en marche votre ONO.  et  clignotent pendant que l'ONO chauffe. Dès que  et  s'allument, votre ONO est prête à l'emploi.

Remplissage du réservoir d'eau

L'entretien quotidien de la machine et l'hygiène avec le café et l'eau sont essentiels pour garantir un résultat toujours parfait dans la tasse. C'est pourquoi vous devez changer l'eau **tous les jours**.

ATTENTION

Le lait, l'eau minérale gazeuse ou d'autres liquides peuvent endommager le réservoir d'eau ou la machine.

- ▶ Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau fraîche.
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le à l'eau froide.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

Actions d'entretien

Une qualité de café optimale dépend de nombreux facteurs. L'entretien régulier de votre ONO est une condition importante. Exécutez les actions suivantes :

Action d'entretien	Tous les jours	En cas de besoin	Remarque
Vider le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis les rincer à l'eau chaude (le bac d'égouttage, l'insert pour le bac d'égouttage et le récipient à marc de café passent au lave-vaisselle, mais pas le cache ni la plate-forme pour tasses)	■		Vider toujours le récipient à marc de café lorsque la machine est en marche (en mode veille ou « prête à l'emploi »). Sinon, le compteur de marc de café n'est pas réinitialisé.
Rincer le réservoir d'eau	■		
Essuyer la surface de la machine avec un chiffon doux (p. ex. chiffon en microfibre), humide et propre	■		
Nettoyer l'entonnoir de remplissage pour café moulu (amovible)		■	
Rincer le système		■	Avant ou après une longue période d'inactivité, effectuer une préparation sans café moulu pour rincer le système à l'eau chaude (placez pour cela un récipient sous l'écoulement)
Retirer et rincer le capot		■	Retirer et rincer le capot avant chaque nettoyage (voir chapitre 6 « Entretien – Retrait et rinçage du capot »)
Nettoyer les parois intérieures du réservoir d'eau avec une brosse		■	
Nettoyer la plate-forme pour tasses (dessus/dessous)		■	

Arrêt de la machine

Votre ONO passe en mode veille 5 minutes après la dernière préparation. Pour déconnecter totalement l'ONO du secteur, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

6 Entretien

Votre ONO dispose des programmes d'entretien intégrés suivants :

- Nettoyage de la machine (☼)
- Remplacement du filtre (🗑️)
- Détartrage de la machine (🧼)

i Si vous devez lancer un programme d'entretien, le symbole correspondant s'allume. Exécutez alors le programme d'entretien demandé.

Mise en place/ remplacement du filtre

Dès que la cartouche filtrante est épuisée, l'ONO demande de remplacer le filtre.

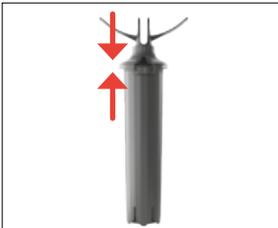
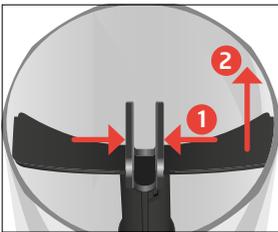
- i** Vous n'avez plus besoin de détartrer votre ONO si vous utilisez la cartouche filtrante CLARIS Smart.
- i** Les cartouches filtrantes CLARIS Smart sont disponibles chez votre revendeur agréé.

Condition : votre ONO est prête à l'emploi. Le symbole Filtre 🗑️ s'allume.

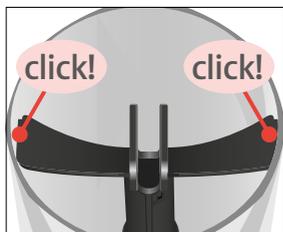
- ▶ Appuyez pendant **2 secondes environ** sur la touche de fonction ☼.

Les symboles 🗑️ et 🧼 s'allument.

- ▶ Retirez le réservoir d'eau et videz-le.
- ▶ Ôtez la cartouche filtrante usagée et sa rallonge du réservoir d'eau.



- ▶ Placez la rallonge au-dessus d'une **nouvelle** cartouche filtrante CLARIS Smart.

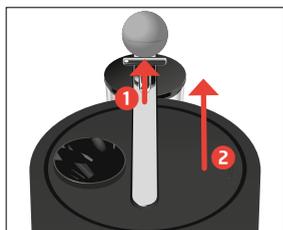
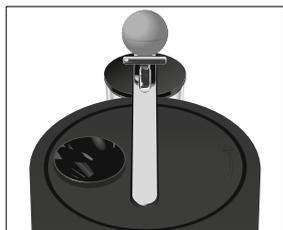


- ▶ Insérez la cartouche filtrante et sa rallonge dans le réservoir d'eau.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.
La machine détecte automatiquement que vous venez d'insérer/de remplacer la cartouche filtrante. La touche de fonction  s'allume.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction  pour confirmer le remplissage du réservoir d'eau.
Le symbole  s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
,  et  clignotent, le filtre est rincé. L'eau coule directement dans le bac d'égouttage.
Le rinçage du filtre s'arrête automatiquement. Le symbole  s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
Le symbole  clignote 2 fois pour confirmer le rinçage du filtre.

Retrait et rinçage du capot

Pour un entretien optimal de votre ONO, retirez et rincez **quotidiennement** le capot.

- ▶ Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ Placez la manivelle comme indiqué sur l'illustration.



- ▶ Actionnez le levier de déblocage et retirez le capot par le haut.
- ▶ Rincez le capot à l'eau courante.
- ▶ Nettoyez l'ONO avec un chiffon humide.
- ▶ Séchez soigneusement toutes les pièces.
- ▶ Remettez le capot en place avec le **levier de déblocage tiré**.
- ▶ Relâchez le levier de déblocage.
La manivelle est enclenchée.

Nettoyage de la machine

L'ONO demande un nettoyage après 160 préparations.

ATTENTION

L'utilisation de détergents inadéquats peut endommager la machine et laisser des résidus dans l'eau.

- ▶ Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine.

- i** Retirez et rincez le capot **avant chaque** nettoyage.
- i** Le nettoyage dure environ 15 minutes.
- i** Ne l'interrompez pas. Cela compromettrait la qualité du nettoyage.
- i** Les pastilles de nettoyage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.

Condition : le symbole ☼ et la touche de fonction ☉ sont allumés. La manivelle se trouve en « position de remplissage ».

- ▶ Appuyez pendant **2 secondes environ** sur la touche de fonction ☉.

Le symbole ☉ s'allume.

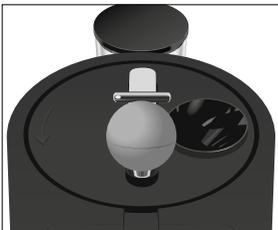
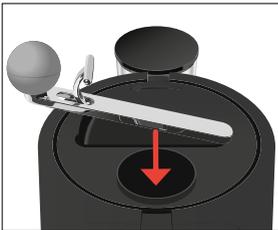
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.

Le symbole ☼ s'allume.

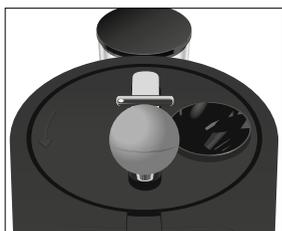
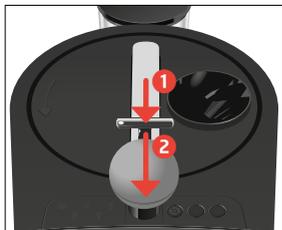
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau, puis remettez-le en place.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction ☉ pour confirmer le remplissage du réservoir d'eau.

Le symbole ☼ clignote.

- ▶ Ajoutez une pastille de nettoyage JURA dans l'entonnoir de remplissage.



- ▶ Tournez la manivelle en « position de percolation ».



- ▶ Tirez le levier de déblocage et poussez la manivelle vers le bas.
- ▶ Relâchez le levier de déblocage.
La manivelle est enclenchée.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement de café.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction ☉.
Le cycle de nettoyage commence. ☼, ☽ et ☽ clignotent, de l'eau coule plusieurs fois de l'écoulement de café.
L'opération s'arrête automatiquement. Le symbole ☼ clignote, la touche de fonction ☉ s'allume.
- ▶ Actionnez le levier de déblocage et tirez la manivelle vers le haut.
- ▶ Faites faire un tour complet à la manivelle et replacez-la en « position de percolation ».
- ▶ Tirez le levier de déblocage et poussez la manivelle vers le bas.
- ▶ Relâchez le levier de déblocage.
La manivelle est enclenchée.
- ▶ Placez un récipient sous l'écoulement de café.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction ☉.
Le cycle de nettoyage se poursuit. ☼, ☽ et ☽ clignotent, de l'eau coule plusieurs fois de l'écoulement de café.
L'opération s'arrête automatiquement. Le symbole ☽ s'allume.
- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
Le symbole ☼ clignote 2 fois pour confirmer que le nettoyage est terminé.

Détartrage de la machine

L'ONO s'entartre au fil de son utilisation et demande automatiquement un détartrage.

- ❗ Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart, aucune demande de détartrage n'apparaît.

⚠ ATTENTION

Le détartrant peut provoquer des irritations en cas de contact avec la peau et les yeux.

- ▶ Évitez le contact avec la peau et les yeux.
- ▶ Rincez le détartrant à l'eau claire. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.

ATTENTION

L'utilisation de détartrants inadéquats peut endommager la machine et laisser des résidus dans l'eau.

- ▶ Utilisez exclusivement les produits d'entretien JURA d'origine.

ATTENTION L'interruption du cycle de détartrage peut endommager la machine.

- ▶ Effectuez le détartrage jusqu'à la fin du programme.

ATTENTION Le contact avec le détartrant peut endommager les surfaces fragiles (p. ex. marbre).

- ▶ Éliminez immédiatement les projections.

i Le détartrage dure environ 35 minutes.

i Les tablettes de détartrage JURA sont disponibles chez votre revendeur agréé.

Condition : le symbole  et la touche de fonction  sont allumés.

- ▶ Appuyez pendant **2 secondes environ** sur la touche de fonction .

Le symbole  s'allume.

- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.

Les symboles  et  s'allument, le symbole  clignote.

- ▶ Retirez le réservoir d'eau et videz-le.

- ▶ Dissolvez entièrement 3 tablettes de détartrage JURA dans un récipient contenant 500 ml d'eau. Cela peut prendre quelques minutes.

- ▶ Remplissez le réservoir d'eau **vide** avec la solution obtenue et remettez-le en place.

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction  pour confirmer le remplissage du réservoir d'eau avec la solution de détartrage.

Le cycle de détartrage commence. ,  et  clignotent.

L'opération s'arrête automatiquement. Le symbole  s'allume.

- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.

Le cycle de détartrage se poursuit. ,  et  clignotent.

L'opération s'arrête automatiquement. Le symbole  s'allume.

- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.

Le symbole  s'allume.

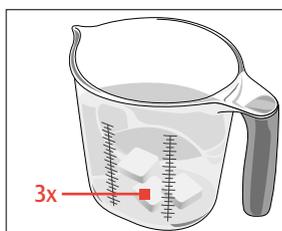
- ▶ Retirez le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement.

- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction  pour confirmer le remplissage du réservoir d'eau.

L'opération se poursuit. ,  et  clignotent.

L'opération s'arrête automatiquement. Le symbole  s'allume.



- ▶ Videz le bac d'égouttage et le récipient à marc de café, puis remettez-les en place.
Le symbole  clignote 2 fois pour confirmer que le détartrage est terminé.

Lancement manuel d'un nettoyage/détartrage

Vous pouvez aussi lancer un nettoyage ou un détartrage de façon manuelle.

- i** Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart et devez tout de même détartrer votre ONO, placez préalablement la machine en mode détartrage (voir chapitre 7 « Entretien – Passage du mode filtre au mode détartrage »).

Condition : votre ONO est prête à l'emploi.

- ▶ Appuyez sur la touche de fonction .
Le symbole  clignote, le symbole  s'allume.
- i** Le clignotement indique que le programme d'entretien est sélectionné. Appuyez sur la touche  ou  pour basculer entre nettoyage et détartrage.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction  pour lancer le nettoyage ou le détartrage.
- ▶ Continuez avec la deuxième demande d'action comme décrit sous « Nettoyage de la machine »/« Détartrage de la machine ». Tenez également compte des **remarques** figurant dans les chapitres correspondants.

Détartrage du réservoir d'eau

Le réservoir d'eau peut s'entartrer. Pour garantir le bon fonctionnement de votre machine, vous devez détartrer le réservoir d'eau à intervalle régulier.

- ▶ Retirez le réservoir d'eau.
- ▶ Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart, retirez-la.
- ▶ Dissolvez 3 tablettes de détartrage JURA dans le réservoir d'eau complètement rempli.
- ▶ Laissez reposer le réservoir d'eau avec la solution de détartrage pendant plusieurs heures (p. ex. une nuit).
- ▶ Videz le réservoir d'eau et rincez-le soigneusement.
- ▶ Si vous utilisez une cartouche filtrante CLARIS Smart, remettez-la en place.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.

Passage du mode filtre au mode détartrage

Procédez comme suit pour faire passer l'ONO du mode filtre au mode détartrage.

- ▶ Retirez le réservoir d'eau et videz-le.
- ▶ Ôtez la cartouche filtrante et sa rallonge du réservoir d'eau.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche et remettez-le en place.
- ▶ Appuyez sur la touche de fonction . Le symbole  s'allume et le symbole  clignote 3 fois rapidement. La machine se trouve maintenant en mode détartrage.

7 Messages sur le visuel avec symboles

Message	Cause/Conséquence	Mesure
Le symbole  s'allume.	Le réservoir d'eau est vide.	▶ Remplissez le réservoir d'eau (voir chapitre 4 « Préparation – Principes de base relatifs à l'utilisation de votre ONO / Remplissage du réservoir d'eau »).
Le symbole  s'allume.	Le récipient à marc de café est plein. /Le bac d'égouttage est plein. Aucune préparation n'est possible.	▶ Videz le récipient à marc de café et le bac d'égouttage (voir chapitre 5 « Fonctionnement quotidien – Actions d'entretien »).
Le symbole  clignote.	Le récipient à marc de café n'est pas correctement inséré ou est absent. Aucune préparation n'est possible.	▶ Insérez le bac d'égouttage et le récipient à marc de café.
Le symbole  s'allume.	La cartouche filtrante est épuisée. L'ONO demande de remplacer le filtre.	▶ Remplacez la cartouche filtrante CLARIS Smart (voir chapitre 6 « Entretien – Mise en place/remplacement du filtre »).
Le symbole  s'allume.	L'ONO demande un nettoyage.	▶ Effectuez un nettoyage (voir chapitre 6 « Entretien – Nettoyage de la machine »).
Le symbole  s'allume.	L'ONO demande un détartrage.	▶ Effectuez un détartrage (voir chapitre 6 « Entretien – Détartrage de la machine »).
Le symbole  et la touche de fonction  s'allument.	La crépine située sous le capot est encrassée. / Il faut remplir le système.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Retirez le capot et nettoyez-le (voir chapitre 6 « Entretien – Retrait et rinçage du capot »). ▶ Remplissez le réservoir d'eau, puis remettez-le en place. ▶ Appuyez sur la touche de fonction .

8 Dépannage

Problème	Cause/Conséquence	Mesure
Le café coule goutte à goutte lors de la préparation de café.	Le café est moulu trop fin et bouche le système.	► Utilisez un café moulu plus gros.

i Si vous n'avez pas réussi à résoudre vos problèmes, contactez le service clients de votre pays (voir chapitre 12 « Contacts JURA/Mentions légales »).

9 Transport et élimination écologique

Transport/Vidange du système/Configuration standard

Conservez l'emballage de votre ONO. Celui-ci vous servira à protéger la machine en cas de transport. Pour protéger l'ONO du gel pendant le transport, vous devez vidanger le système.

Condition : votre ONO est prête à l'emploi.

- Retirez le réservoir d'eau.
 - Appuyez sur la touche de fonction .
 - Appuyez simultanément sur les touches  et .
- Dès que le système est vide,  et  s'allument.

i Pour rétablir la **configuration standard** de l'ONO : appuyez simultanément sur les touches  et  pendant **2 secondes environ**. Les touches ,  et  clignotent 2 fois pour confirmer le rétablissement de la configuration standard.

- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

Elimination

Éliminez les anciennes machines dans le respect de l'environnement.



Les anciennes machines contiennent des matériaux recyclables de valeur qui doivent être récupérés. C'est pourquoi il convient de les éliminer via un système de collecte adapté.

10 Caractéristiques techniques

Tension	220-240 V ~, 50 Hz
Puissance	1 450 W
Marque de conformité	CE
Pression de la pompe	statique, 15 bars max.
Contenance du réservoir d'eau (sans filtre)	0,95 l
Contenance du récipient à marc de café	env. 6 portions
Longueur du câble	env. 1,2 m
Poids	env. 4,75 kg
Dimensions (l × H × P)	24,3 × 32,0 × 46,1 cm
Cartouche filtrante CLARIS Smart (technologie RFID)	Bande de fréquences 13,56 MHz Puissance d'émission max. < 1 mW
Type JURA	767

11 Index

A

- Actions d'entretien 56
- Adaptation durable de la quantité d'eau à la taille de la tasse 55
- Adresses 67
- Arrêt 56

B

- Bac d'égouttage 47

C

- Câble secteur 47
- Café 54
- Café moulu
 - Doseur pour café moulu 47
- Capot 47
 - Retrait et rinçage 58
- Caractéristiques techniques 65
- Cartouche filtrante CLARIS Smart
 - Mise en place 57
 - Remplacement 57
- Cercle d'utilisateurs 48

- Configuration standard 64
- Connexion radio 57, 65
- Consignes de sécurité 48
- Contacts 67

D

- Déclaration de conformité 67
- Déclaration UE de conformité 67
- Dépannage 64
- Description des symboles 48
- Détartrage
 - Lancement manuel 62
 - Machine 60
 - Réservoir d'eau 62
- Détériorations
 - Eviter les détériorations 50
 - Que faire en cas de détériorations 49
- Doseur pour café moulu 47

E

- Ecoulement de café 47
- Elimination 64
- Enfants 49

11 Index

- Entonnoir de remplissage
 - Entonnoir de remplissage pour café moulu 47
- Entretien 57
- Erreur
 - Dépannage 64
- Espresso 54

F

- Filtre
 - Désactivation 63
 - Mise en place 57
 - Remplacement 57

H

- Hotline 67

J

- JURA
 - Contacts 67

L

- Levier de déblocage 47

M

- Machine
 - Arrêt 56
 - Détartrage 60
 - Détartrage (lancement manuel) 62
 - Mise en marche 55
 - Nettoyage 59
 - Nettoyage (lancement manuel) 62
- Manivelle 47
- Messages sur le visuel avec symboles 63
- Mise en marche 55
- Mise en service, première 51
- Mode détartrage 63

N

- Nettoyage
 - Lancement manuel 62
 - Machine 59
- Nettoyage (lancement manuel) 62

P

- Plate-forme pour tasses 47
- Première mise en service 51
- Préparation 53
 - Café 54
 - Espresso 54

- Problèmes
 - Dépannage 64

R

- Raccordement électrique
 - Caractéristiques techniques 65
- Récipient à marc de café 47
- Remplissage
 - Réservoir d'eau 55
- Réservoir d'eau 47
 - Détartrage 62
 - Remplissage 55
- RFID 65

S

- Service clients 67
- Symbole
 - Bac d'égouttage 47
 - Détartrage 47
 - Filtre 47
 - Nettoyage 47
 - Réservoir d'eau 47

T

- Téléphone 67
- Touche 47
 - Café 47
 - Espresso 47
 - Touche de fonction 47
- Touche de fonction 47
- Transport 64

U

- Utilisation conforme 48

V

- Vidange du système 64
- Visuel
 - Visuel avec symboles 47
- Visuel avec symboles 47
- Visuel, messages 63

12 Contacts JURA/Mentions légales

JURA Elektroapparate AG
 Kaffeeweltstrasse 10
 CH-4626 Niederbuchsiten
 Tél. +41 (0)62 38 98 233

- i** Vous trouverez d'autres coordonnées de contact pour votre pays sur **jura.com**.
- i** Si vous avez besoin d'aide pour utiliser votre machine, rendez-vous sur **jura.com/service**.
- i** Votre avis compte pour nous ! Utilisez les options de contact proposées sur **jura.com**.

- Directives** Cette machine est conforme aux directives suivantes :
- 2014/35/UE – directive basse tension
 - 2014/30/UE – compatibilité électromagnétique
 - 2009/125/CE – directive sur les produits consommateurs d'énergie
 - 2011/65/UE – directive RoHS
 - 2014/53/UE – directive relative aux équipements radioélectriques

Vous trouverez une déclaration UE de conformité détaillée pour votre ONO sur **jura.com/conformity**.

- Modifications techniques** Sous réserve de modifications techniques. Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont stylisées et ne montrent pas les couleurs originales de la machine. Votre ONO peut différer par certains détails.

